

Barómetro de las Américas 2016 Cuestionario Paraguay Versión #14.0.6.4. Aprobación IRB: 110627



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE



Centro de Información
y Recursos para el Desarrollo



LAPOP: Paraguay, 2016

© Vanderbilt University 2016. Derechos reservados.

PAIS. País:

01. México	02. Guatemala	03. El Salvador	04. Honduras	05. Nicaragua
06. Costa Rica	07. Panamá	08. Colombia	09. Ecuador	10. Bolivia
11. Perú	12. Paraguay	13. Chile	14. Uruguay	15. Brasil
16. Venezuela	17. Argentina	21. Rep. Dom.	22. Haití	23. Jamaica
24. Guyana	25. Trinidad & Tobago	26. Belice	40. Estados Unidos	41. Canadá
27. Surinam	28. Bahamas	29. Barbados	30. Granada	31. Santa Lucía
32. Dominica	33. Antigua y Barbuda	34. San Vicente y las Granadinas	35. San Kitts y Nevis	

12

IDNUM. Número de cuestionario [asignado en la oficina]

ESTRATOPRI: (1201) Capital (1202) Departamento Central
 (1203) Zona Norte (1204) Zona Centro (1205) Zona Sur
 (1206) Zona Este

ESTRATOSEC. Tamaño de la municipalidad [población en edad de votar, según censo;
 modificar por cada país, usando número de estratos y rangos de poblaciones apropiados]:

- (1) Grande (más de 100,000) (2) Mediana (Entre 25,000-100,000)
 (3) Pequeña (< 25,000)

UPM [Unidad Primaria de Muestreo, normalmente idéntico a “MUNICIPIO”]: _____

PROV. Departamento: _____

MUNICIPIO. Municipio: _____

PARDISTRITO. Distrito: _____

PARSEMENTO. Segmento censal [código oficial del censo]: _____

PARSEC. Sector [optativo]: _____

CLUSTER. [Unidad Final de Muestreo o Punto Muestral]: _____
 [Cada cluster debe tener 6 entrevistas; usar código oficial del censo]

UR. (1) Urbano (2) Rural [Usar definición censal del país]

TAMANO. Tamaño del lugar:

- (1) Capital Nacional (área metropolitana) (2) Ciudad grande (3) Ciudad mediana
 (4) Ciudad pequeña (5) Área rural

IDIOMAQ. Idioma del cuestionario: (1202) Español/Guaraní

Hora de inicio: _____

FECHA. Fecha Día: _____ **Mes:** _____ **Año:** 2016

ATENCION: Es un requisito leer siempre la HOJA DE INFORMACIÓN DEL ESTUDIO y obtener el asentimiento del entrevistado antes de comenzar la entrevista.

Q1. Género [Anotar, NO pregunte]:

(1) Hombre. *Kuimba`e*

(2) Mujer. *Kuña*

Q2Y. ¿En qué año nació? *Mba`e áñope renace?* _____ año

(888888) No sabe **[NO LEER]**

(988888) No responde **[NO LEER]**

LS3. Para comenzar, ¿en general, qué tan satisfecho(a) está con su vida? ¿Usted diría que se encuentra: [Leer alternativas]

Ñaňepyru ha ua ikatu remombe`u ch e  mba`e chapa nde re e nandu nde rekov e ?

[Leer alternativas]

(1) Muy satisfecho(a) (*E e nandu por iterei*)

(2) Algo satisfecho(a) (*E e nandu p r a*)

(3) Algo insatisfecho(a) (*Nere e nandu p r ai*)

(4) Muy insatisfecho(a) (*Nere e nandu por ieto*)

(888888) No sabe **[NO LEER]** (988888) No responde **[NO LEER]**

A4. En su opinión ¿cu l es el problema **m s grave que est a enfrentando el pa s?**

Ndeveroguar , mba`e la problema ijetu`uv va oguerek va ko` ga tet  Paragu i?

[NO leer alternativas; Aceptar SOLO una respuesta]

Agua, falta de	19	Impunidad	61
Caminos/vías en mal estado	18	Inflación, altos precios	02
Conflictivo armado	30	Los políticos	59
Corrupción	13	Mal gobierno	15
Crédito, falta de	09	Medio ambiente	10
Delincuencia, crimen	05	Migración	16
Derechos humanos, violaciones de	56	Narcot�fico	12
Desempleo/falta de empleo	03	Pandillas	14
Desigualdad	58	Pobreza	04
Desnutrición	23	Protestas populares (huelgas, cierre de carreteras, paros, etc.)	06
Desplazamiento forzado	32	Salud, falta de servicio	22
Deuda externa	26	Secuestro	31
Discriminación	25	Seguridad (falta de)	27
Drogas, consumo de; drogadic�n	11	Terrorismo	33
Economía, problemas con, crisis de	01	Tierra para cultivar, falta de	07
Educación, falta de, mala calidad	21	Transporte, problemas con el	60
Electricidad, falta de	24	Violencia	57
Explosión demográfica	20	Vivienda	55
Guerra contra el terrorismo	17	Otro	70
No sabe [NO LEER]	888888	No responde [NO LEER]	988888

SOCT2. ¿Considera usted que la situación económica del país es mejor, igual o peor que hace doce meses ? Ndeveroǵuarã mba`éicha oř hina pe situación económica del país , iporäve, peichajeýnte o ljetu`uve, ikatu jakompara 12 meses atrasguive? (1) Mejor (Iporäve) (2) Igual (Peichajeýnte) (3) Peor (ljetu`uve) (888888) No sabe [NO LEER] (988888) No responde [NO LEER]							
IDIO2. ¿Considera usted que su situación económica actual es mejor, igual o peor que la de hace doce meses ? Ndeveroǵuarã pe nde situación económica ko`ága iporäve, peichajeýnte o ljetu`uve, jakompararamo 12 meses atrasguive? (1) Mejor (Iporäve) (2) Igual (Peichajeýnte) (3) Peor (ljetu`uve) (888888) No sabe [NO LEER] (988888) No responde [NO LEER]							
Ahora vamos a hablar de su municipio...							
NP1. ¿Ha asistido a una audiencia pública o sesión municipal durante los últimos 12 meses? Repartisipámapiko de alguna audiencia pública tera sesión municipalpe ko ultimo 12 meses pe? (1) Sí (2) No (888888) No sabe [NO LEER] (988888) No responde [NO LEER]							
Voy a leerle una lista de grupos y organizaciones. Por favor, dígame si usted asiste a las reuniones de estas organizaciones: por lo menos una vez a la semana, una o dos veces al mes, una o dos veces al año, o nunca. [Repetir “una vez a la semana,” “una o dos veces al mes,” “una o dos veces al año,” o “nunca” para ayudar al entrevistado] Aleéta ndève petéi lista de grupos ha organizaciones oíva. Ikatútapa eremi chéve ndépa rehójepi ko`a reunión de organización hape: por lo menos una vez a la semana, una o dos veces al mes, una o dos veces al año, o nunka? [Repetir “una vez a la semana,” “una o dos veces al mes,” “una o dos veces al año,” o “nunca” para ayudar al entrevistado]							
	Una vez a la semana	Una o dos veces al mes	Una o dos veces al año	Nunca	No sabe [NO LEER]	No responde [NO LEER]	Inaplicable [NO LEER]
CP6. ¿Reuniones de alguna organización religiosa? Asiste... Aty tupao pegua? Eho...	1	2	3	4	888888	988888	
CP7. ¿Reuniones de una asociación de padres de familia de la escuela o colegio? Asiste... Aty asociación tua ha sy escuelapegua o colegiopagua? Eho?	1	2	3	4	888888	988888	
CP8. ¿Reuniones de un comité o junta de mejoras para la comunidad? Asiste... Aty comité o junta de mejoras comunidapegúarã? Eho?	1	2	3	4	888888	988888	

CP13. ¿Reuniones de un partido o movimiento político? Asiste...	1	2	3	4	888888	988888		
<i>Aty partido terã movimiento político rehugua? Eho?</i>								
CP20. [SOLO A MUJERES] ¿Reuniones de asociaciones o grupos de mujeres o amas de casa? Asiste...	1	2	3	4	888888	988888	999999	
<i>Nembyaty kuña ha kuña ogapýpegua atype? Eho?</i>								
IT1. Ahora, hablando de la gente de por aquí, ¿diría que la gente de su comunidad es muy confiable, algo confiable, poco confiable o nada confiable?								
<i>Ñañe `éramo vecinokuérarehe, mba`e ikatu ja`e hesekuéra; ejeroviaiterei hesekuéra, ejerovia hesekuéra, sa`i ejerovia hesekuéra, ndaipori ejeroviarã hesekuéra.</i>								
(1) Muy confiable (ejeroviaiterei)								
(2) Algo confiable (ejerovia)								
(3) Poco confiable (sa`i ejerovia)								
(4) Nada confiable (ndaipori ejeroviarã)								
(888888) No sabe [NO LEER]	(988888) No responde [NO LEER]							

[ENTREGAR TARJETA “A” AL ENTREVISTADO]

L1. Cambiando de tema, en esta tarjeta tenemos una escala del 1 a 10 que va de izquierda a derecha, en la que el 1 significa izquierda y el 10 significa derecha. Hoy en día cuando se habla de tendencias políticas, mucha gente habla de aquellos que simpatizan más con la izquierda o con la derecha. Según el sentido que tengan para usted los términos "izquierda" y "derecha" cuando piensa sobre su punto de vista político, ¿dónde se encontraría usted en esta escala? Dígame el número.

Jakambiarõ de tema, ko tarjetape jaguereco una escala del 1 al 10 ohóva de izquierda a derecha, upèpe pe número 1 osignifica izquierda ha el 10 osignifica derecha. Ko`ágarupi oñené`ejave pe tendencias políticas rehe, heta gente oñé`e umi osimpatisaba hetave umi izquierdaguandive o derechaguandive. Según nde rentendehaicha mba`épa he`ise “izquierda” ha “derecha”, mba`e ndéve guarã pe política. Mooite rejetopa nde ko escalape? Eremí chéve mba`e númeropepa.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	No sabe [NO LEER]	No responde [NO LEER]
										888888	988888
Izquierda					Derecha						

[RECOGER TARJETA “A”]

PROT3. ¿En los últimos 12 meses ha participado en una manifestación o protesta pública?

Ko último 12 meses pe piko reparticipa de alguna manifestación o protesta pubblikape?

(1) Sí ha participado

(2) No ha participado

(888888) No sabe **[NO LEER]** (988888) No responde **[NO LEER]**

CUESTIONARIO A

Ahora hablemos de otro tema. Alguna gente dice que en ciertas circunstancias se justificaría que los militares de este país tomen el poder por un golpe de Estado. En su opinión se justificaría que hubiera un golpe de estado por los militares... [Leer alternativas]

Ñañe' éta otro tema rehe. Oî ñaneretâguá he'iva, sapy'ante ñane retâme, ipôrâvéné haguã militarkuéra ojaporamo "golpe de estado" ha osambyhy ñane retâ. Ndéveroôuarâ ojehustifikakuaáta pe golpe de Estado ojapóva militarkuéra? [Leer alternativas]:

JC10. Frente a mucha delincuencia. <i>O iro geta delincuencia</i>	(1) Se justificaría que los militares tomen el poder por un golpe de Estado <i>Se justificaría la militarkuéra ojagarra poder golpe de Estado rupive</i>	(2) No se justificaría que los militares tomen el poder por un golpe de Estado <i>Ndo justificamoái la militarkuéra ojagarra poder golpe de Estado rupive.</i>	No sabe [NO LEER] (888888)	No responde [NO LEER] (988888)	Inaplicable [NO LEER] (999999)
--	---	---	----------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------

CUESTIONARIO B

Ahora hablemos de otro tema. Alguna gente dice que en ciertas circunstancias se justificaría que los militares de este país tomen el poder por un golpe de Estado. En su opinión se justificaría que hubiera un golpe de estado por los militares... [Leer alternativas]

Ñañe' éta otro tema rehe. Oî ñaneretâguá he'iva, sapy'ante ñane retâme, ipôrâvéné haguã militarkuéra ojaporamo "golpe de estado" ha osambyhy ñane retâ.. Ndéveroôuarâ ojehustifikakuaáta pe golpe de Estado ojapóva militarkuéra? [Leer alternativas]:

JC13. Frente a mucha corrupción. <i>Heta corrupción renondépe</i>	(1) Se justificaría que los militares tomen el poder por un golpe de Estado. <i>Se justificaría la militarkuéra ojagarra poder golpe de Estado rupive</i>	(2) No se justificaría que los militares tomen el poder por un golpe de Estado. <i>Ndo justificamoái la militarkuéra ojagarra poder golpe de Estado rupive.</i>	No sabe [NO LEER] (888888)	No responde [NO LEER] (988888)	Inaplicable [NO LEER] (999999)
--	--	--	----------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------

JC15A. ¿Cree usted que cuando el país enfrenta momentos muy difíciles, se justifica que el presidente del país cierre el Congreso y gobierne sin Congreso? <i>Ivaieteírō la situación, ndéve guarā oíporápa la presidente omboty la Congreso ha ogoberna ha'eño?</i>	(1) Sí se justifica	(2) No se justifica	No sabe [NO LEER] (888888)	No responde [NO LEER] (988888)
--	---------------------	---------------------	----------------------------	--------------------------------

VIC1EXT. Ahora, cambiando el tema, ¿ha sido usted víctima de algún acto de delincuencia en los últimos 12 meses? Es decir, ¿ha sido usted víctima de un robo, hurto, agresión, fraude, chantaje, extorsión, amenazas o algún otro tipo de acto delincuencial en los últimos 12 meses? <i>Repensaramo ko último 12 meses rehe, alguna vez piko rehasavai por algún acto de delincuencia kausa? Reñemonda, reñenupā, pokarē ojeporu nderehe, nembotavy hikuái, reñe amenasa, reje asalta, terā ambue mba'e ivaíva ojejapo nderehe?</i>	(1) Sí [Sigue] (2) No [Pasa a AOJ11] (888888) No sabe [NO LEER] [Pasa aAOJ11] (988888) No responde [NO LEER] [Pasa aAOJ11]
VIC1EXTA. ¿Cuántas veces ha sido usted víctima de un acto delincuencial en los últimos 12 meses? <i>Ko último 12 mesespela mboy jey ojejapo nderehe mba'e ivaíva?</i> [Marcar el número] _____ [VALOR MÁXIMO ACEPTADO: 20] (888888) No sabe [NO LEER] (988888) No responde [NO LEER] (999999) Inaplicable [NO LEER]	

AOJ11. Hablando del lugar o el barrio donde usted vive y pensando en la posibilidad de ser víctima de un asalto o robo, ¿usted se siente muy seguro(a), algo seguro(a), algo inseguro(a) o muy inseguro(a) ? <i>Ñañe`éraramo ko lugar tera ko barrio ikatuhápe oiko ivaíva nderehe, asalto terā ñemonda , mba`éicha nde reñeñandu ? Ndépa reñeñadu muy seguro(a), algo seguro(a), algo inseguro(a) o muy inseguro(a)?</i>	(1) Muy seguro(a) (2) Algo seguro(a) (3) Algo inseguro(a) (4) Muy inseguro(a) (888888) No sabe [NO LEER] (988888) No responde [NO LEER]
AOJ12A. Si usted fuera víctima de un robo o asalto, ¿cuánto confiaría en que la policía capturaría al culpable? Confiaría... [Leer alternativas] <i>Nde reñemondáramo, reje asaltáramo, rekonfia policia ojagarrane haǵua chuepekuéra?</i> [Leer alternativas]	(1) Mucho (2) Algo (3) Poco (4) Nada (888888) No sabe [NO LEER] (988888) No responde [NO LEER]
AOJ12. Si usted fuera víctima de un robo o asalto, ¿cuánto confiaría que el sistema judicial castigue al culpable? Confiaría... [Leer alternativas] <i>Nderehe oikóramo mba`e vai, rekonfia sistema judicial okastigane haǵua chuepekuéra?</i> [Leer alternativas]	(1) Mucho (2) Algo (3) Poco (4) Nada (888888) No sabe [NO LEER] (988888) No responde [NO LEER]

AOJ12AC. Si alguien cometiera un acto de corrupción en Paraguay, ¿cuánto confiaría en que la Fiscalía investigue al culpable de este acto de corrupción? Confiaría... [Leer alternativas]

Oíro alguna persona ko Paraguáipe ojapóva acto de corrupción, eroiata Fiscalía oinveigataha la kulpablepe? [Leer alternativas]

- (1) Mucho
- (2) Algo
- (3) Poco
- (4) Nada

(888888) No sabe [NO LEER] (988888) No responde [NO LEER]

AOJ12C. Y siempre pensando en alguien que comete un acto de corrupción en Paraguay, ¿cuánto confiaría usted en que el sistema judicial castigue al culpable? Confiaría... [Leer alternativas]

Peteñ persona ojapóramo acto de corrupción ko Paraguáipe, nde regueroviata pe sistema judicial okastigane haǵua pe kulpablepe? [Leer alternativas]

- (1) Mucho
- (2) Algo
- (3) Poco
- (4) Nada

(888888) No sabe [NO LEER] (988888) No responde [NO LEER]

[ENTREGAR TARJETA "B" AL ENTREVISTADO]

En esta tarjeta hay una escalera con gradas numeradas del uno al siete, en la cual 1 es la grada más baja y significa NADA y el 7 es la grada más alta y significa MUCHO. Por ejemplo, si yo le preguntara hasta qué punto le gusta ver televisión, si a usted no le gusta ver nada, elegiría un puntaje de 1. Si por el contrario le gusta mucho ver televisión me diría el número 7. Si su opinión está entre nada y mucho elegiría un puntaje intermedio. Entonces, ¿hasta qué punto le gusta a usted ver televisión? Léame el número. [Asegúrese que el entrevistado entienda correctamente].

Ko tarjetape oí peteñ eskalera con gradas oñenumeraba del 1 al 7, upévape 1 ha`e pe grada ikarapevá mba`eve nosignifikái, ha grada 7 ijyavatevá katuhe`ise heta. Por ejemplo, che aporanduramo mba`e punto pevápá rechase pe televisión, ha nandegustairamo la tele jehecha, reelegita pe número 1. Si por el contrario rechaiteréi la televisión, reiporavóta pe número 7. Ndeveroguarã rejetoparamo mbytépe reelegí pe número mbytepegua. Ndeiko rechase o nderehechaséi la televisión? [Asegúrese que el entrevistado entienda correctamente].

1	2	3	4	5	6	7	888888	988888
Nada						Mucho	No sabe [NO LEER]	No responde [NO LEER]

[Anotar un número 1-7, 888888= No sabe, 988888= No responde]

Voy a hacerle una serie de preguntas, y le voy a pedir que para darme su respuesta utilice los números de esta escalera. Recuerde que puede usar cualquier número.

Aporandúta ndéve heta mba`ere, ajerureta ndéve ereta vove chéve la nde respuesta reiporu haǵua umi números ko eskalera pegua. Nemandu`ake ikatuhá reiporu kualquier número.

B1. ¿Hasta qué punto cree usted que los tribunales de justicia de Paraguay garantizan un juicio justo? Mba`e punto peve nde reimo`a ko Paraguáipe los tribunales de Justicia o garantiza pe juicio justo? [Sondee: Si usted cree que los tribunales no garantizan para nada la justicia, escoja el número 1; si cree que los tribunales garantizan mucho la justicia, escoja el número 7 o escoja un puntaje intermedio] Eporandu: Nde reimo`arõ umi Tribunal ndogarantisai mba`eveichagua justicia, eiporavo 1; nde reimo`arõ umi Tribunal ogarantisai guazú justicia, eiporavo 7 terá peteñ número mbytéripi.

B2. ¿Hasta qué punto tiene usted respeto por las instituciones políticas de Paraguay? Mba`e punto peve nde reguerekó respeto las instituciones políticas reko Paraguáipe?

B3. ¿Hasta qué punto cree usted que los derechos básicos del ciudadano están bien protegidos por el sistema político paraguayo? <i>Mba'e punto peve nde reguerovia la derechos básicos oprotege la sistema político Paraguáipe?</i>
B4. ¿Hasta qué punto se siente usted orgulloso de vivir bajo el sistema político paraguayo? <i>Mba'e punto peve nde reñandú orgullo reiko haguere ko sistema político paraguayo guyépe?</i>
B6. ¿Hasta qué punto piensa usted que se debe apoyar al sistema político paraguayo? <i>Mba'e punto peve nde repensa la oje apoja vaerā la sistema político Paraguaipe?</i>
B43. ¿Hasta qué punto tiene usted orgullo de ser paraguayo(a)? <i>Mba'e punto peve nde reguerekoo orgullo paraguayo haguere?</i>
B12. ¿Hasta qué punto tiene confianza usted en las Fuerzas Armadas paraguayas? <i>Mba'e punto peve nderejerovia Fuerzas Armadas paraguayas rehe?</i>
B13. ¿Hasta qué punto tiene confianza usted en el Congreso Nacional? <i>Mba'e punto peve nderejerovia Congrerso Nacional rehe?</i>
B15. ¿Hasta qué punto tiene confianza usted en la Fiscalía General de la Nación? <i>Mba'e punto peve nderejerovia Fiscalía General de la Nación rehe?</i>
B18. ¿Hasta qué punto tiene confianza usted en la Policía Nacional? <i>Mba'e punto peve nderejerovia Policía Nacional rehe?</i>
B21. ¿Hasta qué punto tiene confianza usted en los partidos políticos? <i>Mba'e punto peve nde ejerovia partidos políticos rehe?</i>
B21A. ¿Hasta qué punto tiene confianza usted en el presidente? <i>Mba'e punto peve nderejerovia Presidente rehe?</i>
B32. ¿Hasta qué punto tiene usted confianza en su municipalidad? <i>Mba'e punto peve nderejerovia nde municipalidad rehe?</i>
B37. ¿Hasta qué punto tiene usted confianza en los medios de comunicación? <i>Mba'e punto peve nderejerovia medios de comunicación rehe?</i>
B47A. ¿Hasta qué punto tiene usted confianza en las elecciones en este país? <i>Mba'e punto peve nderejerovia las elecciones oikova ko ne retāme?</i>

Y pensando ahora en el gobierno nacional (Seguimos usando la misma escala)

Ha jaguerekoramo ko'anga gobierno nacional ñane akāme (Ja continuata jaipuru pe escala del 1 al 7)

ACC1. ¿Hasta qué punto diría que el gobierno nacional informa al público sobre sus planes y políticas de un modo que es claro y entendible? <i>Mba'e punto peve nde ikatu ere la gobierno nacional oikuuakaha la puéblope los planes ha políticas oguerekóva ikatuhaguáicha enteroveteape hesakā?</i>
ACC2. ¿Hasta qué punto los paraguayos tienen acceso a información sobre cómo gasta el gobierno los recursos del país? <i>Mba'e punto peve la paraguayo kuera oreko acceso oikuā haǵua mba'eichapa oipuru gobierno umi recursos oguerekóva ko tetā?</i>
ACC3. ¿Hasta qué punto diría que el gobierno nacional responde adecuadamente a los pedidos de información de los medios de comunicación ? <i>Mba'e punto peve nde ikatu ere la gobierno nacional o responde porā umi información ojerureva los medios de comunicación?</i>
ACC4. ¿Hasta qué punto diría que el gobierno nacional responde adecuadamente a los pedidos de información de los ciudadanos ? <i>Mba'e punto peve nde ikatu ere la gobierno nacional o responde porā umi información ojerureva la pueblo?</i>
ACC5. ¿Hasta qué punto diría que el gobierno se preocupa por el bienestar de la gente? <i>Mba'e punto peve nde ikatu ere la gobierno ojepy'apyha la gente oikoporave haǵua?</i>

[RECOGER TARJETA “B”]

M1. Hablando en general acerca del gobierno actual, ¿diría usted que el trabajo que está realizando el Presidente Horacio Cartes es...?: **[Leer alternativas]**

Ñañemonguetamiro ko gobierno kóare, Presidente ko'a gagaygua mba'éicha pe hembiapo?

[Leer alternativas]

- (1) Muy bueno
- (2) Bueno
- (3) Ni bueno, ni malo (regular)
- (4) Malo
- (5) Muy malo (péssimo)

(888888) No sabe **[NO LEER]** (988888) No responde **[NO LEER]**

M2. Hablando del Congreso y pensando en todos los diputados en su conjunto, sin importar los partidos políticos a los que pertenecen; ¿usted cree que los diputados del Congreso paraguayo están haciendo su trabajo muy bien, bien, ni bien ni mal, mal, o muy mal?

Ñañe'érõ Congresorehe ha ñapensarõ umi diputadokuéra oïva upépe, ha nañapenairõ la ipartido polítikorehe. Nde eimo'a umi diputado kuéra ojapo poraiteréi hembiapo, ojapo porã, ni bien ni mal, mal tera ojapovaieteréi?

- (1) Muy bien
- (2) Bien
- (3) Ni bien ni mal (regular)
- (4) Mal
- (5) Muy Mal

(888888) No sabe **[NO LEER]** (988888) No responde **[NO LEER]**

Y pensando en esta ciudad/área donde usted vive,
Repensarámo nde ciudad rehe, ndereikohápe,

SD2NEW2. ¿Está muy satisfecho(a), satisfecho(a), insatisfecho(a), o muy insatisfecho(a) con el estado de las vías, carreteras y autopistas?

Ndépa reime satisfecho(a), satisfecho(a), insatisfecho(a), o muy insatisfecho(a) con el estado de las vías, carreteras y autopistas?

- (1) Muy satisfecho(a)
- (2) Satisfecho(a)
- (3) Insatisfecho(a)
- (4) Muy insatisfecho(a)

(888888) No sabe **[NO LEER]**

(988888) No responde **[NO LEER]**

(999999) Inaplicable (No utiliza) **[NO LEER]**

SD3NEW2. ¿Y con la calidad de las escuelas públicas? ¿Está usted... **[Leer alternativas]**

Mba'e kalidad oguereko ndève guarã umi eskuela pùblika kuéra? Ndépa reime...? [Leer alternativas]

- (1) Muy satisfecho(a)
- (2) Satisfecho(a)
- (3) Insatisfecho(a)
- (4) Muy insatisfecho(a)?

(888888) No sabe **[NO LEER]**

(988888) No responde **[NO LEER]**

(999999) Inaplicable (No utiliza) **[NO LEER]**

SD6NEW2. ¿Y con la calidad de los servicios médicos y de salud públicos? ¿Está usted... **[Leer alternativas]**

Ha umi ospital, centro de salud umíva harupi? Ndépa reime...? [Leer alternativas]

- (1) Muy satisfecho(a)
- (2) Satisfecho(a)
- (3) Insatisfecho(a)
- (4) Muy insatisfecho(a)

(888888) No sabe **[NO LEER]**

(988888) No responde **[NO LEER]**

(999999) Inaplicable (No utiliza) **[NO LEER]**

SDMED. Y pensando específicamente en el acceso a medicinas a través de los servicios de salud públicos aquí en su zona, ¿Está usted... **[Leer alternativas]**

Pohã jeheka umi servicio de salud público rupive nde tavape, mba'ehia rehecha? Ndépa reime...? [Leer alternativas]

- (1) Muy satisfecho(a)
- (2) Satisfecho(a)
- (3) Insatisfecho(a)
- (4) Muy insatisfecho(a)?

(888888) No sabe **[NO LEER]**

(988888) No responde **[NO LEER]**

(999999) Inaplicable (No utiliza) **[NO LEER]**

INFRAX. Suponga que alguien se mete a robar a su casa y usted llama a la policía. ¿Cuánto tiempo cree que la Policía se demoraría en llegar a su casa un día cualquiera, a mediodía? [Leer alternativas]

Ñaimo'a peteñ mondaha oike nderógañe nemondahagua ha nde rehenói la policíape, Mboy minuto tera ora reimo'a outaha nderógañe la policía cualquier día asajerei? [Leer alternativas]

- (1) Menos de 10 minutos
- (2) Entre 10 y hasta 30 minutos
- (3) Más de 30 minutos y hasta una hora
- (4) Más de 1 hora y hasta 3 horas
- (5) Más de 3 horas
- (6) [NO LEER] No hay Policía/ No llegaría nunca
- (888888) No sabe [NO LEER]
- (988888) No responde [NO LEER]

INFRA3. Suponga que está en su casa y tiene una lesión muy seria y necesita atención médica inmediata. ¿Cuánto tiempo cree que se demoraría en llegar (por el medio más rápido) al centro de salud/hospital más cercano (público o privado)? [Leer alternativas]

Ñañeimigarāmo nde reiha nde rógañe ha reguereko peteñ lesión ivaiva ha reikoteve urgente atención médica. ¿Mboy minuto tera ora etardane reguahé haguā centro de salud tera hospitalpe?

[Leer alternativas]

- (1) Menos de 10 minutos
- (2) Entre 10 y hasta 30 minutos
- (3) Más de 30 minutos y hasta una hora
- (4) Más de 1 hora y hasta 3 horas
- (5) Más de 3 horas
- (6) [NO LEER] No hay servicios de salud/hospitales cercanos/ No iría a un hospital
- (888888) No sabe [NO LEER]
- (988888) No responde [NO LEER]

[ENTREGAR TARJETA “C” AL ENTREVISTADO]

Ahora, vamos a usar una escalera en donde el número 1 representa “muy en desacuerdo” y el número 7 representa “muy de acuerdo”. Un número entre el 1 y el 7, representa un puntaje intermedio.

Ko’anga jaipurúta peteñ grada. 1 ha’eta hina nde reímeña “muy en desacuerdo” ha 7 ha’eta hina “muy de acuerdo”. Peteñ número opytáva entre 1 ha 7, he’ise hina epuntuahápe mytérupi.

1	2	3	4	5	6	7	888888	988888
Muy en desacuerdo					Muy de acuerdo		No sabe [NO LEER]	No responde [NO LEER]

[Anotar un número 1-7, 888888 = No sabe, 988888= No responde]

Le voy a leer algunas frases. Por favor dígome hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con ellas.

Aleeta ndéve algunas frases. Ikatúpa ere chéve reípa de acuerdo o nahaniři.

ROS1. El Estado paraguayo, en lugar del sector privado, debería ser el dueño de las empresas e industrias más importantes del país. ¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con esta frase?

Ndeveroguarā empresas ha industrias iñimportanteveva ñane retāme ha`e vaera del Estado Paraguayo. Mba’e punto peve reime de acuerdo o en desacuerdo koa ko frase heívare?

ROS4. El Estado paraguayo debe implementar políticas **firmes** para reducir la desigualdad de ingresos entre ricos y pobres. ¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con esta frase?

*Ko Estado oimplementa va`era políticas **firmes** ikatu haǵuaicha omomichive pe desigualdad de ingresos umi iplataveva ha imboriahuvéva apytépe. Mba'e punto pevepa reime de acuerdo o en desacuerdo koa ko frase heívare?*

ING4. Cambiando de nuevo el tema, puede que la democracia tenga problemas, pero es mejor que cualquier otra forma de gobierno. ¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con esta frase? *Nacambiamí jey de tema, ikatu la democracia ndajaipuru porai pero ikuentave opaichagua gobier nogui. Mba'e punto pevepa reime de acuerdo o en desacuerdo koa ko frase heívare?*

EFF1. A los que gobiernan el país les interesa lo que piensa la gente como usted. ¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con esta frase?

Nande mburuvichakuéra ohendu oñanduva tapicha ndeichagua. Mba'e punto pevepa reime de acuerdo o en desacuerdo koa ko frase heívare?

EFF2. Usted siente que entiende bien los asuntos políticos más importantes del país.

¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con esta frase? Nde piko entende porã pe política oikova ko ñane retãme? *Mba'e punto pevepa reime de acuerdo o en desacuerdo koa ko frase heívare?*

AOJ22NEW. Para reducir la criminalidad en un país como el nuestro hay que aumentar los castigos a los delincuentes. ¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con esta frase? *Ipokáve haǵua delincuencia, mba`evai ñane retãme ojekastigave va`era umi delincuentekuérape. Mba'e punto pevepa reime de acuerdo o en desacuerdo koa ko frase heívare?*

Y cambiando de tema... *Jaháramo ambue mba'epé*

[Continúa usando tarjeta “C”]

[1-7, 888888= No sabe, 988888= No responde]

MEDIA3. La información que dan los medios de comunicación de noticias paraguayos representan bien las distintas opiniones que hay en Paraguay. ¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con esta frase?

Noticia ome`eva umi medios de comunicaciónkuéra ñane retãme omombe'u diferente opinión oíva Paraguai ryepýpe. Mba'e punto pevepa reime de acuerdo o en desacuerdo koa ko frase heívare?

MEDIA4. Los medios de comunicación de noticias de Paraguay están controlados por unos pocos grupos económicos.

¿Hasta qué punto está de acuerdo o en desacuerdo con esta frase?

Medios de comunicación ku'era ombohasáva noticias ñane retãmegua oí controlados por unos pocos grupos económicos. Mba'e punto pevepa reime de acuerdo o en desacuerdo koa ko frase heívare?

Test A. Set 1.

[Continúa usando tarjeta “C”]

[Anotar 1-7, 888888= No sabe, 988888 = No responde, 999999= Inaplicable]

DST1B1. El gobierno debe gastar más dinero para hacer cumplir las normas de construcción para hacer las viviendas más seguras ante desastres naturales, incluso si esto significa gastar menos en otros programas. ¿Qué tan de acuerdo o en desacuerdo está usted con esta frase?

La govierno ogastave va`era hetave plata okumplí haǵua umi normas de construcción, ojejapo haǵua umi ogakuéra isegurováva ha noñembyaiva tiempovaiete jave. Inkluso ikatu ojegasta sa`ive otros programaspes. Mba`e punto pevepa reime de acuerdo o en desacuerdo koa ko frase heívare ?

[RECOGER TARJETA “C”]

DRK11. ¿Qué tan probable sería que usted o alguien en su familia inmediata aquí en Paraguay pueda morir o salir seriamente lastimado en un desastre natural como inundaciones, terremotos o tormentas en los próximos 25 años? ¿Cree usted que es...?

[Leer alternativas]

Mba`e posibilda oī algún familiar erekóva ko Paraguáipe ikatúva osē afectado ýro omano pe desastre natural causa en los próximos 25 años?. Pe desastre natural ha`e hina; tormenta, terremoto ha inundaciones kuéra. [Leer alternativas]

- (1) Nada probable
- (2) Poco probable
- (3) Algo probable
- (4) Muy probable

(888888) No sabe [NO LEER] (988888) No responde [NO LEER]

(999999) Inaplicable [NO LEER]

[ENTREGAR TARJETA “N” AL ENTREVISTADO]

Vamos a usar esta nueva tarjeta.

[Anotar 1-7, 888888= No sabe, 988888=No responde, 999999=Inaplicable]

ENV1C1. Alguna gente cree que hay que priorizar la protección del medio ambiente sobre el crecimiento económico, mientras otros creen que el crecimiento económico debería priorizarse sobre la protección ambiental. En una escala de 1 a 7 en la que 1 significa que el medio ambiente debe ser la principal prioridad, y 7 significa que el crecimiento económico debe ser la principal prioridad, ¿dónde se ubicaría usted?

Oī gente oimo`áva iñimportanteveha pe medio ambiente antes que la crecimiento económico, ha oī otra gente oimo`áva crecimiento económico iñimportanteveha medio ambiente gui. Ñamoño peteí medición del 1 al 7, 1 he`ise la iñimportante véva ha`e medio ambiente ha 7 crecimiento económico. Mba`e númerope epytata, ikatu entre 1 ha 7 ryepýpe?

[RECOGER TARJETA “N”]

ENV2B1. Si no se hace nada para reducir el cambio climático en el futuro, ¿qué tan serio piensa usted que sería el problema para Paraguay? [Leer alternativas]

Ndojejapoipo mba`eve oñembo guevi haǵua pe cambio climático ñaminu'uramo ñane renondera rehe. Mba`échaitépeve ivaita ko problema ñane retā Paraguáipe ? [Leer alternativas]

- (1) Muy serio
- (2) Algo serio
- (3) Poco serio
- (4) Nada serio

(888888) No sabe [NO LEER]

(988888) No responde [NO LEER]

(999999) Inaplicable [NO LEER]

Test A. Set 2.

[RECOGER TARJETA “C”]

[ENTREGAR TARJETA “N” AL ENTREVISTADO]

Vamos a usar esta nueva tarjeta.

[Anotar 1-7, 888888= No sabe, 988888 = No responde, 999999= Inaplicable]

ENV1C2. Alguna gente cree que hay que priorizar la protección del medio ambiente sobre el crecimiento económico, mientras otros creen que el crecimiento económico debería priorizarse sobre la protección ambiental. En una escala de 1 a 7 en la que 1 significa que el medio ambiente debe ser la principal prioridad, y 7 significa que el crecimiento económico debe ser la principal prioridad, ¿dónde se ubicaría usted?

Oၩ gente oimoၩava iၩmportanteveha pe medio ambiente antes que la crecimiento económico, ha oၩ otra gente oimoၩava crecimiento económico iၩmportanteveha medio ambiente gui. Ñamoၩo peteၩ medición del 1 al 7, 1 heၩse la iၩmportante véva haၩe medio ambiente ha 7 crecimiento económico. Mbaၩe númerope egyptata, ikatu entre 1 ha 7 ryepၩpe?

[RECOGER TARJETA “N”]

ENV2B2. Si no se hace nada para reducir el cambio climático en el futuro, ¿qué tan serio piensa usted que sería el problema para Paraguay? [Leer alternativas]

Ndojejapoiro mbaၩeve oၩembo guevi haၩua pe cambio climático ñaminu'uramo ñane renondera rehe. Mbaၩéchaitépeve ivaita ko problema ñane retâ Paraguáipe ? [Leer alternativas]

(1) Muy serio

(2) Algo serio

(3) Poco serio

(4) Nada serio

(888888) No sabe [NO LEER]

(988888) No responde [NO LEER]

(999999) Inaplicable [NO LEER]

[ENTREGAR TARJETA “C” AL ENTREVISTADO]

Volvemos a usar esta tarjeta de 1 “muy en desacuerdo” a 7 “muy de acuerdo”

[Anotar 1-7, 888888= No sabe, 988888 = No responde, 999999= Inaplicable]

DST1B2. El gobierno debe gastar más dinero para hacer cumplir las normas de construcción para hacer las viviendas más seguras ante desastres naturales, incluso si esto significa gastar menos en otros programas. ¿Qué tan de acuerdo o en desacuerdo está usted con esta frase?

La govierno ogastave vaၩera hetave plata okumplí haၩua umi normas de construcción, ojejapo haၩua umi ogakuéra isegurovéva ha noၩembyaiva tiempovaiete jave. Inkluso ikatu ojegasta saၩive otros programas pe. Mbaၩe punto pevepa reime de acuerdo o en desacuerdo koa ko frase heívare?

[RECOGER TARJETA “C”]

DRK12. ¿Qué tan probable sería que usted o alguien en su familia inmediata aquí en Paraguay pueda morir o salir seriamente lastimado en un desastre natural como inundaciones, terremotos o tormentas en los próximos 25 años? ¿Cree usted que es...?

[Leer alternativas]

Mba è posiblida of algún familiar erekóva ko Paraguáipe ikatúva osé afectado ýro omano pe desastre natural causa en los próximos 25 años? Pe desastre natural ha'e hina; tormenta, terremoto ha inundaciones kuéra. [Leer alternativas]

(1) Nada probable

(2) Poco probable

(3) Algo probable

(4) Muy probable

(888888) No sabe **[NO LEER]**

(988888) No responde **[NO LEER]**

(999999) Inaplicable **[NO LEER]**

PN4. En general, ¿usted diría que está muy satisfecho(a), satisfecho(a), insatisfecho(a) o muy insatisfecho(a) con la forma en que la democracia funciona en Paraguay?

Reimepa muy satisfecho(a), satisfecho(a), insatisfecho(a) o muy insatisfecho(a) la Democracia oguatahaicha Paraguáipe?

(1) Muy satisfecho(a) (2) Satisfecho(a) (3) Insatisfecho(a) (4) Muy insatisfecho(a)

(888888) No sabe **[NO LEER]** (988888) No responde **[NO LEER]**

W14A. Y ahora, pensando en otros temas. ¿Cree usted que se justificaría la interrupción del embarazo, o sea, un aborto, cuando peligra la salud de la madre?

Ko`aga ñapensarō otro tema rehe. Oïporäpa ndeve ñuara kuña hueguasúva oguenohékáro imemby itiempose ýme, hasy vaíramo pe sy, ani haguã omano pe sy?

(1) Sí, se justificaría

(2) No, no se justificaría

(888888) No sabe **[NO LEER]** (988888) No responde **[NO LEER]**

[ENTREGAR TARJETA "D" AL ENTREVISTADO]

Ahora vamos a cambiar a otra tarjeta. Esta nueva tarjeta tiene una escalera del 1 a 10, el 1 indica que usted *desaprueba firmemente* y el 10 indica que usted *aprueba firmemente*. Voy a leerle una lista de algunas acciones o cosas que las personas pueden hacer para alcanzar sus metas y objetivos políticos. Quisiera que me dijera con qué firmeza usted aprobaría o desaprobaría... *Ko`anga jaipurúta ambue kuatia. Ko kuatia pyahu oguereko peteñ grada del 1 al 10, pe 1 he'ise nde redesaprobara katuete ha pe 10 he'ise nde reprobaba katuete. Che a leeta ndéve peteñ lista oguerekóva heta mba'e tembiapo ikatúva ojapo umi persona ohupyty haigua la objetivo político oguerekóva. Che aipota nde ere chéve mba'eichapa nde reprobata terã nde redesprobata...*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	888888 No sabe [NO LEER]	988888 No responde [NO LEER]
Desaprueba firmemente						Aprueba firmemente					

[Anotar 1-10, 888888= No sabe, 988888 = No responde]

E5. Que las personas participen en manifestaciones permitidas por la ley. ¿Hasta qué punto aprueba o desaprueba?

Las personas toparticipa umi manifestaciones oñepermitta por leype. Reime deakuerdo terã en desakuerdo?

D1. Hay personas que siempre hablan mal de la forma de gobierno de Paraguay, no sólo del gobierno de turno, sino del sistema de gobierno, ¿con qué firmeza aprueba o desaprueba usted el derecho de votar de esas personas? Por favor léame el número de la escala: [Sondee: <i>¿Hasta qué punto?</i>] <i>Oñi ñande gentekuèra oñie' è vaiva ñande forma de gobiernore, ndaha' ei ko gobierno de turnore si no ñande sistemarehe. Mba'eichaitépa nde reita de acuerdo, terä nerei mo'ñi de acuerdo pe derecho de votar ha'e orekóvare?. [Sondee: <i>¿Hasta qué punto?</i>]</i>	
D2. ¿Con qué firmeza aprueba o desaprueba usted que estas personas puedan llevar a cabo manifestaciones pacíficas con el propósito de expresar sus puntos de vista? Por favor léame el número. <i>Mba'e firmesare nde eaprova o edesaprova koã personas ogueràhane a cabo manifestaciones pacíficas ohechauka hagua ipunto de vista kuèra?</i>	
D3. Siempre pensando en los que hablan mal de la forma de gobierno de Paraguay. ¿Con qué firmeza aprueba o desaprueba usted que estas personas puedan postularse para cargos públicos ? <i>Nanpensarõ umi gentekuèra oñie' è vaiva ñande forma de gobiernore. Nde mba'e firmesare eaprova terä desaprova koã gentekuèra oñepostularõ cargos publicopeñuarã?</i>	
D4. ¿Con qué firmeza aprueba o desaprueba usted que estas personas salgan en la televisión para dar un discurso ? <i>Mba'e firmesare nde eaprova o desaprova koã gentekuèra osê telerupi ome' è hagua idiscursu?</i>	
D5. Y ahora, cambiando el tema, y pensando en los homosexuales. ¿Con qué firmeza aprueba o desaprueba que estas personas puedan postularse para cargos públicos ? <i>Nacambia de tema, ha ñapensarõ umi homosexual rehe. Nde mba'e firmesare eaprova o edesaprova koã gentekuèra oñepostularõ cargos publicopeñuarã?</i>	
D6. ¿Con qué firmeza aprueba o desaprueba que las parejas del mismo sexo puedan tener el derecho a casarse? <i>Ndeveroñuarãpa iporã omenda oñondive kuña kuñndive ha kuimba'e kuimba'endive? Mbo'ypeve reaprova terä edesaprova?</i>	

[RECOGER TARJETA "D"]

	Muy poca	Suficiente	Demasiada	No sabe [NO LEER]	No responde [NO LEER]
LIB1. Usted cree que ahora en el país tenemos muy poca, suficiente o demasiada...Libertad de prensa. <i>Nane retame jaguerekoha pe liberta de prensa: sa'i, ovalema o heta.</i>	1	2	3	888888	988888
LIB2B. Y Libertad de expresión. ¿Tenemos muy poca, suficiente o demasiada? <i>Liberta de expresión. Jaguerekoso sa'i, ovalema o heta?</i>	1	2	3	888888	988888
LIB2C. Y Libertad para expresar las opiniones políticas sin miedo. ¿Tenemos muy poca, suficiente o demasiada? <i>Ha libertad ñañeñe' è haigua politika-gui ñakyhyeyre. Jaguerekoso sa'i, ovalema o heta?</i>	1	2	3	888888	988888

	Muy poca	Suficiente	Demasiada	No sabe [NO LEER]	No responde [NO LEER]
LIB4. Protección a derechos humanos ¿Tenemos muy poca, suficiente o demasiada? <i>Protección a los derechos humanos? Jaguereko sa'i, ovalema o heta?</i>	1	2	3	888888	988888

	INAP No trató o tuvo contacto	No	Sí	No sabe [NO LEER]	No responde [NO LEER]
Ahora queremos hablar de su experiencia personal con cosas que pasan en la vida diaria... <i>Ko'anga ñañe'eta umi mba'e nde rehasáva nde rekóvépe...</i>					
EXC2. ¿Algún agente de policía le pidió una coima en los últimos 12 meses? <i>Algún polisia ojerure ndéve koima, ko ultimo 12 meses ryepýpe?</i>	--	0	1	888888	988888
EXC6. ¿En los últimos 12 meses, algún empleado público le ha solicitado una coima? <i>Empleado público ojerure ndéve coima ko ultimo 12 meses ryepýpe?</i>	--	0	1	888888	988888
EXC20. ¿En los últimos doce meses, algún soldado u oficial militar le ha solicitado una coima? <i>Soldados o militar ojerure ndéve koima ko ultimo 12 meses ryepýpe?</i>	--	0	1	888888	988888
EXC11. ¿Ha tramitado algo en la municipalidad en los últimos 12 meses? <i>Ejapo algúun tramite municipalidape ko ultimo 12 mesepe?</i>					
Si la respuesta es No → Marcar 999999 Si la respuesta es Sí→ Preguntar: Para tramitar algo en el municipio, como un permiso, por ejemplo, durante el último año, ¿ha tenido que pagar alguna suma además de lo exigido por la ley? <i>Etramitahagua pe municipiope, terã permiso, o ambue mba'e pe ultimo añope. Repagavaekue hetáve de lo exigo por la ley?</i>	999999	0	1	888888	988888
EXC13. ¿Usted trabaja? Nde remba`apo? Si la respuesta es No → Marcar 999999 Si la respuesta es Sí→ Preguntar: En su trabajo, ¿le han solicitado alguna coima en los últimos 12 meses? <i>Nde trabajohápe, ojejurure ndéve algúun coima en los últimos 12 mesepe?</i>	999999	0	1	888888	988888

	INAP No trató o tuvo contacto	No	Sí	No sabe [NO LEER]	No responde [NO LEER]	
EXC14. ¿En los últimos 12 meses, tuvo algún trato con los juzgados? <i>Ko ultimo 12 mesesp, eguerekovaekue algún trato jusgadondi?</i> Si la respuesta es No → Marcar 999999 Sí la respuesta es Sí→ Preguntar: ¿Ha tenido que pagar una coima en los juzgados en este último año? <i>Repagavaekue algún coima jusgadope ko ultimo añope?</i>	999999	0	1	888888	988888	
EXC15. ¿Usó servicios médicos públicos (del Estado) en los últimos12 meses? <i>Reipuru pico ra'e ko últimos 12 meses pe, umi servicio oñeme'eva hospital rupi?</i> Si la respuesta es No → Marcar 999999 Sí la respuesta es Sí→ Preguntar: En los últimos 12 meses, ¿ha tenido que pagar alguna coima para ser atendido en un hospital o en un puesto de salud? <i>Hospitalpe oñeñatende haǵua nderehe, repaga koima ko últimos 12 meses rypeype?</i>	999999	0	1	888888	988888	
EXC16. En el último año, ¿tuvo algún hijo en la escuela o colegio? <i>Pe ultimo añope. Eguerekko mitä escuela terã colegiope?</i> Si la respuesta es No → Marcar 999999 Sí la respuesta es Sí→ Preguntar: En los últimos 12 meses, ¿tuvo que pagar alguna coima en la escuela o colegio? <i>Pe ultimo 12 mesesp, repaga alguna coima escuela terã colegiope?</i>	999999	0	1	888888	988888	
EXC18. ¿Cree que como están las cosas a veces se justifica pagar una coima? <i>Rehecharo mba`eichapa oñ las cosas iporápa japaga coima?</i>		0	1	888888	988888	
EXC19 [G145 in 2006Q]. ¿Cree que en nuestra sociedad pagar coimas es justificable debido a los malos servicios públicos o no es justificable? <i>Ñane retämbe noñ pôrâi umi servicio público, péapa ha'e peteñ justificativo ñame'ê haguã kóima? Ña me'ê va'eräpa Kóima, terã nahániri?</i> (1) Sí, es justificable (2) No, no es justificable (888888) No sabe [NO LEER] (988888) No responde [NO LEER]						

PAREXC19A. ¿Cree que en nuestra sociedad es necesario usar los contactos o conexiones que uno tiene para obtener mejores servicios: siempre, casi siempre, algunas veces, casi nunca, o nunca?

¿Tekotevêpa ña ñatôi ñane angirûme, ñane contactope, oñeme'ê haguã ñandéve servicio ipôrâvâva: siempre, casi siempre, algunas veces, casi nunca, o nunca?

- (1) Siempre (tapiaite) (2) Casi siempre (Upéichameme) (3) Algunas veces
(Sapy'ante) (4) Casi nunca (Nameméi) (5) Nunca (Araka'eve)
(888888) No sabe **[NO LEER]** (988888) No responde **[NO LEER]**

PARH150. [G146 in 2006Q] Y usted por sí mismo, ¿ha ofrecido coima a alguna autoridad pública sin que se lo pidan?

Nde ndejeheguinde, eikuare'êpa coima autoridad publicape ojerure 'yre ndeve?

- (1) Sí, ha ofrecido (2) No, no ha ofrecido (888888) No sabe **[NO LEER]**
(988888) No responde **[NO LEER]**

EXC7. Teniendo en cuenta su experiencia o lo que ha oído mencionar, ¿la corrupción de los **funcionarios públicos** en el país está: **[Leer alternativas]**

Jaguereko en cuenta nde experiencia, terâ pe enenduvaekue. Pe corrupción umi funcionarios públicos ko ñande retâme mba'eicha oĩ: [Leer alternativas]

- (1) Muy generalizada (Péicha memete) (2) Algo generalizada (Péicha meme)
(3) Poco generalizada (Nda peichaguasúi) (4) Nada generalizada (Nda peichaiete) (888888) No sabe **[NO LEER]**
(988888) No responde **[NO LEER]**

EXC7NEW. Pensando en los políticos de Paraguay, ¿cuántos de ellos cree usted que están involucrados en corrupción? **[Leer alternativas]**

Paraguáipe polítikokuéra mboy ndeve ãuarã oĩ involucrado corrupcionpe? [Leer alternativas]

- (1) Ninguno (Ndaipori)
(2) Menos de la mitad (Haiméte ñamombyte)
(3) La mitad de los políticos (Mbyterupi)
(4) Más de la mitad (Mbyte rasapa)
(5) Todos (Enterovea)
(888888) No sabe **[NO LEER]** (988888) No responde **[NO LEER]**

INF1. ¿Tiene usted documento nacional de identidad?

Nde reguereko Cédula de Identida?

- (1) Sí (2) No
(888888) No sabe **[NO LEER]** (988888) No responde **[NO LEER]**

VB1. ¿Está inscrito en los registros electorales (registro cívico permanente)?

Ndepiko rej einscribima pe registro electoralpe?

- (1) Sí (2) No (3) En trámite
(888888) No sabe **[NO LEER]** (988888) No responde **[NO LEER]**

VB2. ¿Votó usted en las últimas **elecciones presidenciales** de 2013?

Evota ra' e pe jeporavo guasu presidencia rehegua 2013 pe?

(1) Sí votó **[Sigue]**

(2) No votó **[Pasa a VB10]**

(888888) No sabe **[NO LEER]** **[Pasa a VB10]**

(988888) No responde **[NO LEER]** **[Pasa a VB10]**

(999999) Inaplicable (No está inscrito) **[NO LEER]** **[Pasa a VB10]**

VB3N. ¿Por quién votó para Presidente en las últimas elecciones presidenciales de 2013?

[NO leer alternativas]

Mávare revota ra' e 2013 pe? [NO leer alternativas]

(00) Ninguno (fue a votar pero dejó la boleta en blanco)

(97) Ninguno (anuló su voto)

(1201) Horacio Cartes, ANR

(1202) Efraín Alegre, PLRA

(1203) Aníbal Carrillo, Frente Guasu.

(1204) Miguel Carrizosa, PQ

(1205) Mario Ferreiro, Avanza País.

(1206) Lino Oviedo Sánchez, ÚNACE.

(1207) Lilian Soto, Kuña Pyrenda

(1277) Otro

(888888) No sabe **[NO LEER]**

(988888) No responde **[NO LEER]**

(999999) Inaplicable(No votó)**[NO LEER]**

VB10. ¿En este momento, simpatiza con algún partido político?

Ko'āga mba'e partido político ndive reime?

(1) Sí **[Sigue]**

(2) No **[Pasa a POL1]**

(888888) No sabe **[NO LEER]** **[Pasa a POL1]**

(988888) No responde **[NO LEER]** **[Pasa a POL1]**

VB11. ¿Con cuál partido político simpatiza usted? **[NO Leer alternativas]**

Mba'e partido político nde gustave? [NO Leer alternativas]

(1201) ANR

(1202) PLRA

(1203) Patria Querida

(1204) PEN

(1205) País Solidario

(1206) UNACE

(1207) M.P. Tekojoja

(1208) P-MAS

(1209) P. Rev. Febrero

(1210) P. Demócrata Progres.

(1211) P. Demócrata Cristiano

(1212) P. de los Trabajadores

(1213) P. Comunista del PY

(1214) Resistencia Ciudadana

(1215) Frente Amplio

(1216) P. Social Demócrata

(1217) Concertación Avanza País

(1218) Concertación Frente Guazú

(1277) Otro

(888888) No sabe **[NO LEER]**

(988888) No responde **[NO LEER]**

(999999) Inaplicable**[NO LEER]**

POL1. ¿Qué tanto interés tiene usted en la política: mucho, algo, poco o nada?

Reñeinteresa pe polítikarehe, heta, algo, sa'i, mba'evete?

(1) Mucho (2) Algo (3) Poco (4) Nada

(888888) No sabe **[NO LEER]** (988888) No responde **[NO LEER]**

VB20. ¿Si esta semana fueran las próximas elecciones presidenciales, qué haría usted?

[Leer alternativas]

Namo'i chupe ko semanape oikótaha elecciones presidenciales, Mba'e rejapota nde? [Leer alternativas]

(1) No votaría (Ndere vota mo'āi)

(2) Votaría por el candidato o partido del actual presidente (Evotáta Presidente ko'āgua candidatore)

(3) Votaría por algún candidato o partido diferente del actual gobierno (Evotáta iñambuevare)

(4) Iría a votar pero dejaría la boleta en blanco o la anularía (Evotáta, agā katu e anuláta nde voto)

(888888) No sabe **[NO LEER]** (988888) No responde **[NO LEER]**

CLien1N. Pensando en las últimas elecciones nacionales, ¿algún candidato o alguien de un partido político le ofreció un favor, regalo u otro beneficio **a alguna persona que usted conoce** para que lo apoye o vote por él?

Reñamindu'uramo umi elecciones nacionales rehe, ¿o'i pico algún candidato terā algún partido políticogua ojefreséva ndéve ojapo haǵua algún favor, regalo terā beneficio algún conocíope nde reikuaáva ikatu haguáicha oje apoja terā ojevota hesē?

(1) Sí (2) No

(888888) No sabe **[NO LEER]**

(988888) No responde **[NO LEER]**

CLien1NA Y pensando en las últimas elecciones presidenciales de 2013, ¿alguien le ofreció **a usted** un favor, regalo o beneficio a cambio de su voto?

Pe elección 2013 pe alguna persona o-ofrece ndéve algún regalo, favor o beneficio revota haǵua algún kandidatore?

(1) Sí (2) No

(888888) No sabe **[NO LEER]**

(988888) No responde **[NO LEER]**

PARCLien. ¿Conoce de primera mano o se ha enterado de personas que han accedido a un cargo público en la municipalidad, gobernación o gobierno central?

Reikuaapa tapicha oike va`ekue ombo`apo kargo público, gobernación terā gobierno centralpe?

No → 999999 (Inaplicable)

Sí → Preguntar:

¿Cuál cree que fue la **principal** razón por la que consiguieron su empleo? **[Leer alternativas]**

Ndeveroǵuarā mba`éicha rupi oguereko pe empleo? [Leer alternativas]

[Si conoce más de un caso, preguntar por el más reciente]

(1) Por sus méritos profesionales. *Iguapo o ivalé haguere ombo`apojave?*)

(2) Por motivos políticos. *(Política ro'ope)*

(3) Por motivos personales, o. *(Pariente terā amigo ro'ope)*

(4) Por otros motivos (que no son por mérito o habilidades) *(Ambue mba'ere)*

(888888) No sabe **[NO LEER]**

(988888) No responde **[NO LEER]**

(999999) Inaplicable **[NO LEER]**



PARCLIEN2. En su opinión, hoy en día ¿los contactos personales o políticos son más importantes que antes, igual de importantes o menos importantes que antes para acceder a un cargo público?

Contactos políticos ko`agagua, iñimportanteve ymaguaregui ekonseguí haigua algúna kargo públíko?

(1) Contactos son más importantes que antes. *Ko`aga contacto iñimportanteve ymaguaregui.*

(2) Contactos son igual de importantes que antes. *Ko`aga umi contacto iñimportante lo mismo ymaguareguicha.*

(3) Menos importantes que antes. *Yma iñimportanteveavaekue umi contacto kuera.*

(888888) No sabe **[NO LEER]**

(988888) No responde **[NO LEER]**

PARCLIEN3. Hay programas del gobierno que buscan garantizar el acceso a empleos públicos basado en los méritos y habilidades profesionales. ¿Ha oído hablar de esos programas?

Oñprograma govierno ohekáhape oñeme'ê empleo públíko umi ikatupyrývape ha orekóva meritope. ¿Reikuaápande umi programa reheguá?

(1) Sí

(2) No

(888888) No sabe **[NO LEER]**

(988888) No responde **[NO LEER]**

[ENTREGAR TARJETA "H" AL ENTREVISTADO]

Ahora, cambiando de tema... *Ko`anga, japo kóramo ambue témare*

FOR5N. En su opinión, ¿cuál de los siguientes países debería ser un modelo para el desarrollo futuro **de nuestro país?** **[Leer alternativas]**

Ndevero ñguarã, maítéva tetame oïva listape ikatu jakopia como modelo jaguereko haigua desarrollo en el futuro ñane retame? [Leer alternativas]

(1) China

(2) Japón

(3) India

(4) Estados Unidos

(5) Singapur

(6) Rusia

(7) Corea del Sur

(10) Brasil

(11) Venezuela, o

(12) México

(13) **[NO LEER]** Ninguno/Debemos seguir nuestro propio modelo

(14) **[NO LEER]** Otro

(888888) No sabe **[NO LEER]** (988888) No responde **[NO LEER]**

[RECOGER TARJETA "H"]

TEST B. Set 1

Ahora, quisiera preguntarle cuánta confianza tiene en los gobiernos de algunos países. Para cada país por favor dígame si en su opinión, es muy confiable, algo confiable, poco confiable, nada confiable, o si no tiene opinión.

Ko`aga aporanduse ndéve, reguerekópa confiansa en los gobiernos de algunos países rehe. Para kada paíz ikatu ere chéve nde opinión ha`épa ejeroviaiterei, ejerovia, sa`í ejerovia, ndaipori ejeroviarã, ndereikuaái?

	Muy confiable	Algo confiable	Poco confiable	Nada confiable	No sabe/no tiene opinión	No responde [NO LEER]	Inaplicable [NO LEER]
MIL10A1. El gobierno de China. En su opinión, ¿es muy confiable, algo confiable, poco confiable, nada confiable, o no tiene opinión?	1	2	3	4	888888	988888	999999
MIL10E1. El gobierno de Estados Unidos. En su opinión, ¿es muy confiable, algo confiable, poco confiable, nada confiable, o no tiene opinión?	1	2	3	4	888888	988888	999999

Ahora hablemos de organismos internacionales

MIL10OAS1. La OEA, Organización de los Estados Americanos. En su opinión, ¿es muy confiable, algo confiable, poco confiable, nada confiable, o no tiene opinión?	1	2	3	4	888888	988888	999999
MIL10UN1. La ONU, Organización de las Naciones Unidas. En su opinión, ¿es muy confiable, algo confiable, poco confiable, nada confiable, o no tiene opinión?	1	2	3	4	888888	988888	999999

TEST B. Set 2

Ahora, quisiera preguntarle cuánta confianza tiene en algunas organizaciones internacionales. Para cada una por favor dígame si en su opinión, es muy confiable, algo confiable, poco confiable, nada confiable, o si no tiene opinión.

Ko`aga aporanduse ndéve organizacion internacionalrehe óipa regueroviaha? Eremi chéve ne remiandu: ejeroviaiterei, ejerovia, sa'i ejerovia, ndaipori ejeroviariä, ndereikuáai.

	Muy confiable	Algo confiable	Poco confiable	Nada confiable	No sabe/no tiene opinión	No responde [NO LEER]	Inaplicable [NO LEER]
MIL10OAS2. La OEA, Organización de los Estados Americanos. En su opinión, ¿es muy confiable, algo confiable, poco confiable, nada confiable, o no tiene opinión?	1	2	3	4	888888	988888	999999
MIL10UN2. La ONU, Organización de las Naciones Unidas. En su opinión, ¿es muy confiable, algo confiable, poco confiable, nada confiable, o no tiene opinión?	1	2	3	4	888888	988888	999999

Hablemos ahora de los gobiernos de algunos países

MIL10A2. El gobierno de China. En su opinión, ¿es muy confiable, algo confiable, poco confiable, nada confiable, o no tiene opinión?	1	2	3	4	888888	988888	999999
MIL10E2. El gobierno de Estados Unidos. En su opinión, ¿es muy confiable, algo confiable, poco confiable, nada confiable, o no tiene opinión?	1	2	3	4	888888	988888	999999

WF1. ¿Usted o alguien en su casa recibe ayuda periódica en dinero, alimento o en productos de parte del gobierno, sin contar las pensiones?

Nde terã nderogayguape oñeme'ê pirapire, hi'upyrã terã ambue mba'e goviernogui, umi ndaha'eiva pensión umiva?

(1) Sí (2) No

(888888) No sabe **[NO LEER]** (988888) No responde **[NO LEER]**

CCT1B. Ahora, hablando específicamente sobre el Programa Tekoporã, ¿usted o alguien en su casa es beneficiario de ese programa?

Ko`aga , ñañe`eta específicamente sobre el programa Tekoporã, Nde o alguien nderágape oguereko pe beneficio ome`eva programa Tekoporã?

(1) Sí (2) No

(888888) No sabe **[NO LEER]** (988888) No responde **[NO LEER]**

ED. ¿Cuál fue el último año de educación que usted completó o aprobó?

Mba`e grado peve rejapo eskuela o kolegiope?

Año de _____ (Primaria, Secundaria/Educación media, Superior Universitaria, Terciaria) = _____ años total **[Usar tabla a continuación para el código]**

(0) 0 años	Ninguno / No tengo educación
(1) 1 año	1er grado (de primaria)
(2) 2 años	2do grado (de primaria)
(3) 3 años	3er grado (de primaria)
(4) 4 años	4to grado (de primaria)
(5) 5 años	5to grado (de primaria)
(6) 6 años	6to grado (de primaria)
(7) 7 años	1er curso (de secundaria) 7mo grado (de educación escolar básica)
(8) 8 años	2do curso (de secundaria) 8vo grado (de educación escolar básica)
(9) 9 años	3er curso (de secundaria) 9no grado (de educación escolar básica)
(10) 10 años	4to curso (de secundaria) 1er año (de educación media/secundaria alta)
(11) 11 años	5to curso (de secundaria) 2do año (de educación media/secundaria alta)
(12) 12 años	6to curso (de secundaria) 3er año (de educación media/secundaria alta)
(13) 13 años	1er año de educación terciaria o superior universitaria
(14) 14 años	2do año de educación terciaria o superior universitaria
(15) 15 años	3er año de educación terciaria o superior universitaria
(16) 16 años	4to año de educación universitaria
(17) 17 años	5to año de educación universitaria
(18) 18 años o más	6to año de educación universitaria o más (maestría, doctorado)
(888888) No sabe [NO LEER]	
(988888) No responde [NO LEER]	

ED2. ¿Y hasta qué nivel educativo llegó su madre? [NO leer alternativas]
Mba`e grado peve oike escuela o colegiope nde sy? [NO leer alternativas]

- (00) Ninguno
- (01) Primaria incompleta
- (02) Primaria completa
- (03) Secundaria o bachillerato incompleto
- (04) Secundaria o bachillerato completo
- (05) Técnica/Tecnológica incompleta
- (06) Técnica/Tecnológica completa
- (07) Universitaria incompleta
- (08) Universitaria completa
- (888888) No sabe [NO LEER]
- (988888) No responde [NO LEER]

Q5A. ¿Con qué frecuencia asiste usted a servicios religiosos? [Leer alternativas]

Ndeiko katuetei rehojepi tupaópe o nahanirí? [Leer alternativas]

- (1) Más de una vez por semana
- (2) Una vez por semana
- (3) Una vez al mes
- (4) Una o dos veces al año
- (5) Nunca o casi nunca

(888888) No sabe [NO LEER] (988888) No responde [NO LEER]

Q5B. Por favor, ¿podría decirme, qué tan importante es la religión en su vida? [Leer alternativas]

Ndéve ñguaräpiko iñimporte pe religión nde rekóvépe? [Leer alternativas]

- (1) Muy importante
- (2) Algo importante
- (3) Poco importante o
- (4) Nada importante

(888888) No sabe [NO LEER] (988888) No responde [NO LEER]

[Usar tarjeta “Q3C” como apoyo. NO mostrar la tarjeta al encuestado]

Q3C. Si usted es de alguna religión, ¿podría decirme cuál es su religión? **[NO Leer alternativas]**

Ndepiko mba`e religionpeguá? [NO Leer alternativas]

[Si el entrevistado dice que no tiene ninguna religión, sondee más para ubicar si pertenece a la alternativa 4 u 11]

[Si el entrevistado dice "Cristiano" o "Evangélico", sondee para verificar si es católico (opción 1), pentecostal (opción 5) o evangélico no-pentecostal (opción 2). Si no está seguro, seleccione (2).]

(01) Católico

(02) Protestante, Protestante Tradicional o Protestante no Evangélico (Cristiano, Calvinista; Luterano; Metodista; Presbiteriano; Discípulo de Cristo; Anglicano; Episcopaliano; Iglesia Morava).

(03) Religiones Orientales no Cristianas (Islam; Budista; Hinduista; Taoísta; Confucianismo; Bahá'í).

(05) Evangélica y Pentecostal (Evangélico, Pentecostal; Iglesia de Dios; Asambleas de Dios; Iglesia Universal del Reino de Dios; Iglesia Cuadrangular; Iglesia de Cristo; Congregación Cristiana; Menonita; Hermanos de Cristo; Iglesia Cristiana Reformada; Carismático no Católico; Luz del Mundo; Bautista; Iglesia del Nazareno; Ejército de Salvación; Adventista; Adventista del Séptimo Día, Sara Nossa Terra).

(06) Iglesia de los Santos de los Últimos Días (Mormones).

(07) Religiones Tradicionales (Santería, Candomblé, Vudú, Rastafari, Religiones Mayas, Umbanda; María Lionza; Inti, Kardecista, Santo Daime, Esoterica).

(10) Judío (Ortodoxo, Conservador o Reformado)

(12) Testigos de Jehová.

(04) Ninguna (Cree en un Ser Superior pero no pertenece a ninguna religión)

(11) Agnóstico o ateo (no cree en Dios)

(77) Otro

(888888) No sabe **[NO LEER]**

(988888) No responde **[NO LEER]**

OCUP4A. ¿A qué se dedica usted principalmente? ¿Está usted actualmente: [Leer alternativas]

¿Mba`épe remba'apo nde?. ¿Ko`aga piko mba`e rejapo reikóvo? [Leer alternativas]

(1) Trabajando?. *Emba`apo?* **[Sigue]**

(2) No está trabajando en este momento pero tiene trabajo? *Nderembaapoi ko`agaite pero eguereko la trabajo?* **[Sigue]**

(3) Está buscando trabajo activamente? *Ko`aga eheka oparupi la trabajo?* **[Pasa a Q10NEW]**

(4) Es estudiante? *Nde piko estudiante?* **[Pasa a Q10NEW]**

(5) Se dedica a los quehaceres de su hogar? *Nde rogarupinte emba`apo?* **[Pasa a Q10NEW]**

(6) Está jubilado, pensionado o incapacitado permanentemente para trabajar? *Ereko jubilación o alguna pensión, terá eguereko algúun impedimento emba`apo haguá?* **[Pasa a Q10G]**

(7) No trabaja y no está buscando trabajo? *Ko`aga neremba`apo ha nderehekai hina nde trabajo-ra?* **[Pasa a Q10NEW]**

(888888) No sabe **[NO LEER]** **[Pasa a Q10NEW]**

(988888) No responde **[NO LEER]** **[Pasa a Q10NEW]**

OCUP1A. En su ocupación principal usted es: **[Leer alternativas]**

Nde rembiáapo principal-pe ndé ha'e? [Leer alternativas]

(1) Asalariado(a) del gobierno o empresa estatal? *Empleado público terá alguna empresa del estado pegua?*

(2) Asalariado(a) en el sector privado? *(Empleado sector privado pegua?)*

(3) Patrono(a) o socio(a) de empresa? *(Patrón terá ereko alguna empresa otro-ndive?)*

(4) Trabajador(a) por cuenta propia? *(Embáapo de manera independiente?)*

(5) Trabajador(a) no remunerado(a) o sin pago? *(Embáapo ha ndojepagai ndeve?)*

(888888) No sabe **[NO LEER]**

(988888) No responde **[NO LEER]**

(999999) Inaplicable **[NO LEER]**

[ENTREGAR TARJETA "F" AL ENTREVISTADO]

PREGUNTAR SOLO SI TRABAJA O ESTÁ JUBILADO/PENSIONADO/INCAPACITADO (VERIFICAR OCUP4A)]

Q10G. En esta tarjeta hay varios rangos de ingresos ¿Puede decirme en cuál de los siguientes rangos está el ingreso que usted **personalmente** gana al mes por su trabajo o pensión, sin contar el resto de los ingresos del hogar?

*Ko listape oi heta grupo de ingreso. Ikatu ere cheve mava grupope oi la ingreso nde e-recibía **personalmente** cada mes nde rembiáapo kuere sin contar los ingresos oguerekóva otra persona nderógape?*

[Si no entiende, pregunte: ¿Cuánto gana usted solo, por concepto de salario o pensión, sin contar los ingresos de los demás miembros de su hogar ni las remesas u otros ingresos?]

- (00) Ningún ingreso
- (01) Menos de 320.465
- (02) De 320.466 a 603.940
- (03) De 603.941 a 912.080
- (04) De 912.081 a 1.127.050
- (05) De 1.127.051 a 1.346.115
- (06) De 1.346.116 a 1.604.580
- (07) De 1.604.581 a 1.823.665
- (08) De 1.823.666 a 1.997.040
- (09) De 1.997.041 a 2.202.700
- (10) De 2.202.701 a 2.453.070
- (11) De 2.453.071 a 2.891.285
- (12) De 2.891.286 a 3.279.830
- (13) De 3.279.831 a 3.858.795
- (14) De 3.858.796 a 5.275.260
- (15) De 5.275.261 a 6.000.000
- (16) Más de 6.000.000

(888888) No sabe **[NO LEER]**

(988888) No responde **[NO LEER]**

(999999) Inaplicable (No trabaja ni está jubilado) **[NO LEER]**

Q10NEW. ¿Y en cuál de los siguientes rangos se encuentran los ingresos familiares mensuales de este hogar, incluyendo las remesas del exterior y el ingreso de todos los adultos e hijos que trabajan?

Eremaña cheve, ikaturamo ñia-suma la ingreso total pe-recibía nde rogapype cada mes, ha' emava pende rembiapo kuerehe terä algún envío de plata oúva extranjero-gui, mba'e grupo de ingreso-pe peime?

[Si no entiende, pregunte: ¿Cuánto dinero entra en total a su casa al mes?]

- (00) Ningún ingreso
- (01) Menos de 320.465
- (02) De 320.466 a 603.940
- (03) De 603.941 a 912.080
- (04) De 912.081 a 1.127.050
- (05) De 1.127.051 a 1.346.115
- (06) De 1.346.116 a 1.604.580
- (07) De 1.604.581 a 1.823.665
- (08) De 1.823.666 a 1.997.040
- (09) De 1.997.041 a 2.202.700
- (10) De 2.202.701 a 2.453.070
- (11) De 2.453.071 a 2.891.285
- (12) De 2.891.286 a 3.279.830
- (13) De 3.279.831 a 3.858.795
- (14) De 3.858.796 a 5.275.260
- (15) De 5.275.261 a 6.000.000
- (16) Más de 6.000.000

(888888) No sabe [NO LEER]

(988888) No responde [NO LEER]

[RECOGER TARJETA "F"]

Q10A. ¿Usted o alguien que vive en su casa recibe remesas, es decir, ayuda económica del exterior?

Nde, terä ambue oikóva nderögape ojegueruka pirapire, remesa terä ñepytyvô ekonómica ouva ambue tetägui?

- (1) Sí
- (2) No

(888888) No sabe [NO LEER]

(988888) No responde [NO LEER]

Q14. ¿Tiene usted intenciones de irse a vivir o a trabajar a otro país en los próximos tres años?

Repensávapa alguna ves rehorämo reiko haäua o remba`ápo haäua otro tetäme en los próximos tres años?

- (1) Sí
- (2) No

(888888) No sabe [NO LEER]

(988888) No responde [NO LEER]

Q10D. El salario o sueldo que usted recibe y el total del ingreso de su hogar: [Leer alternativas]

Pe plata oikéva nderógapé: [Leer alternativas]

- (1) Les alcanza bien y pueden ahorrar. (*Ohupyty pora ha hemby ahorrorá*)
- (2) Les alcanza justo sin grandes dificultades. (*Ohupyty pe cubripa hagua pende gasto*.)
- (3) No les alcanza y tienen dificultades. (*Ndohupytí ha oike apañuáime*).
- (4) No les alcanza y tienen grandes dificultades. (*Ndo hupytí ha tuicha apañuái heñoi umivare*)

(888888) No sabe [NO LEER]

(988888) No responde [NO LEER]

Q10E. En los últimos dos años, el ingreso de su hogar: [Leer alternativas]

Ko ultimo dos añope, pe ingreso nderógapéguia: [Leer alternativas]

- (1) ¿Aumentó? *Ojupive?*
- (2) ¿Permaneció igual? *Oñemantene?*
- (3) ¿Disminuyó? *Saíve?*

(888888) No sabe [NO LEER]

(988888) No responde [NO LEER]

Q11N. ¿Cuál es su estado civil? [Leer alternativas]

Jaikuami nde estado civil? [Leer alternativas]

- | | |
|---|---|
| (1) Soltero (<i>Omenda'ýva</i>) | (2) Casado (<i>omendáva</i>) |
| (3) Unión libre (<i>Oikóva menda'ýre</i>) | (4) Divorciado (<i>Ojopoi va'ekue lèi he'ihaicha</i>) |
| (5) Separado (<i>Ojopoi va'ekue</i>) | (6) Viudo (<i>Iñirú mano</i>) |

(888888) No sabe [NO LEER]

(988888) No responde [NO LEER]

Q12C. ¿Cuántas personas en total viven en su hogar en este momento?

Mboy persona peiko ko`anga ko ógape?

(888888) No sabe [NO LEER] (988888) No responde [NO LEER]

Q12BN. ¿Cuántos niños menores de 13 años viven en este hogar?

Mboy mitã menor de 13 años oiko ko ógape?

00 = Ninguno,

(888888) No sabe [NO LEER] (988888) No responde [NO LEER]

Q12. ¿Tiene hijos(as)? ¿Cuántos? [Contar todos los hijos del entrevistado, que vivan o no en el hogar]

Reguerekóma mitã?. Mboy?

[VALOR MÁXIMO ACEPTADO: 20] [Sigue]

(00 = Ninguno) [Pasa a ETID]

(888888) No sabe [NO LEER][Sigue]

(988888) No responde[NO LEER][Sigue]

¿Cuántos hijos varones y cuántas hijas mujeres tiene?

Mboy ta`yra ha mboy tajyra reguereko?

Q12M. [Anotar cantidad de hijos varones] _____

Q12F. [Anotar cantidad de hijas mujeres] _____

(888888) No sabe [NO LEER]

(988888) No responde [NO LEER]

(999999) Inaplicable (No tiene hijos) [NO LEER]

ETID. ¿Usted se considera una persona blanca, mestiza, indígena, negra, mulata, u otra?

Ndépa rejehecha peteñ persona blanca, mestiza, indígena, negra, mulata, terá otro?

[Si la persona entrevistada dice Afro-paraguayo, codificar como (4) Negra]

(1) Blanca (2) Mestiza (3) Indígena (4) Negra (5) Mulata (7) Otra

(888888) No sabe [NO LEER]

(988888) No responde [NO LEER]

WWW1. Hablando de otras cosas, ¿qué tan frecuentemente usa usted el Internet? [Leer alternativas]

Ndepiko reipuru la internet?. A veces o tapiaite? [Leer alternativas]

- (1) Diariamente
- (2) Algunas veces a la semana
- (3) Algunas veces al mes
- (4) Rara vez
- (5) Nunca

(888888) No sabe [NO LEER] (988888) No responde [NO LEER]

G10. ¿Con qué frecuencia sigue las noticias, ya sea en la televisión, la radio, los periódicos o el Internet? [Leer alternativas]

Ndepiko rehechajepi noticias telepe o rehendu radiope o reipuru diario o internet reikuaa haǵua la oikova? [Leer alternativas]

- (1) Diariamente
- (2) Algunas veces a la semana
- (3) Algunas veces al mes
- (4) Rara vez
- (5) Nunca

(888888) No sabe [NO LEER] (988888) No responde [NO LEER]

PR1. La vivienda que ocupa su hogar es... [Leer alternativas]

Ndepiko pe óga reikoha ha'e?: [Leer alternativas]:

- (1) Alquilada
- (2) Propia, [Si el entrevistado duda, decir "totalmente pagada o siendo pagada a plazos/cuota/hipoteca"]
- (3) Prestada o compartida
- (4) Otra situación

(888888) No sabe [NO LEER]

(988888) No responde [NO LEER]

Para finalizar, podría decirme si en su casa tienen: [Leer todos]

Ñamohu`á haǵua, ikatu ere chéve mba`épa regueréko nderóga ryepype? [Leer todos]

R3. Refrigerador (heladera)	(0) No			(1) Sí	(888888) No sabe [NO LEER]	(988888) No responde [NO LEER]
R4. Teléfono fijo (no celular)	(0) No			(1) Sí	(888888) No sabe [NO LEER]	(988888) No responde [NO LEER]
R4A. Teléfono celular (acepta smartphone/ teléfono inteligente)	(0) No			(1) Sí	(888888) No sabe [NO LEER]	(988888) No responde [NO LEER]
R5. Vehículo o automóvil. ¿Cuántos? [Si no dice cuántos, marcar "uno".]	(0) No	(1) Uno	(2) Dos	(3) Tres o más	(888888) No sabe [NO LEER]	(988888) No responde [NO LEER]
R6. Lavadora de ropa	(0) No			(1) Sí	(888888) No sabe [NO LEER]	(988888) No responde [NO LEER]
R7. Horno microondas	(0) No			(1) Sí	(888888) No sabe [NO LEER]	(988888) No responde [NO LEER]

R8. Motocicleta	(0) No	(1) Sí	(888888) No sabe [NO LEER]	(988888) No responde
R12. Agua potable dentro de la vivienda	(0) No	(1) Sí	(888888) No sabe [NO LEER]	(988888) No responde [NO LEER]
R14. Cuarto de baño dentro de la casa	(0) No	(1) Sí	(888888) No sabe [NO LEER]	(988888) No responde [NO LEER]
R15. Computadora (acepta tableta/iPad)	(0) No	(1) Sí	(888888) No sabe [NO LEER]	(988888) No responde [NO LEER]
R18. Servicio de Internet desde su casa (incluyendo teléfono o tableta)	(0) No	(1) Sí	(888888) No sabe [NO LEER]	(988888) No responde [NO LEER]
R1. Televisión	(0) No [Pasa a FORMATQ]	(1) Sí [Sigue]	(888888) No sabe [NO LEER]	(988888) No responde [NO LEER]
R16. Televisor de pantalla plana (LCD, Plasma)	(0) No	(1) Sí	(888888) No sabe [NO LEER]	(988888) No responde [NO LEER]

*Estas son todas las preguntas que tengo. Muchísimas gracias por su colaboración.
Ko'áva ha'e porandu aguerekóva. Aguije mante ndéve.*

FORMATQ. Favor indicar el formato en que se completó ESTE cuestionario específico (1) Papel (2) ADGYS (3) Windows PDA (4) STG	
PYLANQN. En ESTA entrevista se usó principalmente la versión Guaraní/Yopará del cuestionario o se hizo principalmente en castellano? (1) No se usó Yopará en ninguna pregunta, toda la encuesta se hizo en castellano (2) Menos de la mitad de la encuesta se hizo en Yopará (3) La mitad de la encuesta se hizo en Yopará (4) Más de la mitad de la encuesta se hizo en Yopará (5) Toda la encuesta se hizo en Yopará-Guaraní, no se usó castellano	
COLORR. [Una vez salga de la entrevista, SIN PREGUNTAR, por favor use la Paleta de Colores, e indique el número que más se acerca al color de piel de la cara del entrevistado] _____ (97) No se pudo clasificar [Marcar (97) únicamente, si por alguna razón, no se pudo ver la cara de la persona entrevistada] Hora en la cual terminó la entrevista _____ : _____	
[Una vez salga de la entrevista, SIN PREGUNTAR, complete las siguientes preguntas]	
CONOCIM. Usando la escala que se presenta abajo, por favor califique su percepción sobre el nivel de conocimiento político del entrevistado (1) Muy alto (2) Alto (3) Ni alto ni bajo (4) Bajo (5) Muy bajo	

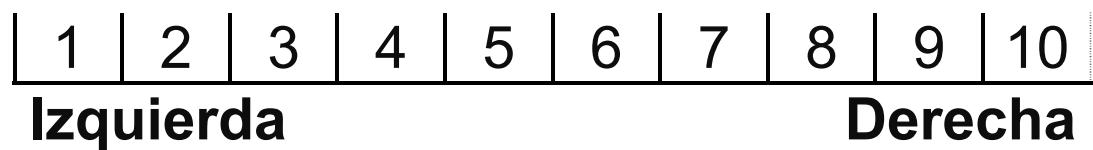
DESORDEN FÍSICO ¿Hasta qué punto diría usted que el área alrededor del hogar del encuestado/a está afectada por...?	Nada	Poco	Algo	Mucho
IAREA1. Basura en la calle o vereda	(1)	(2)	(3)	(4)
IAREA2. Baches en la calle	(1)	(2)	(3)	(4)
IAREA3. Viviendas que tienen rejas de metal en las ventanas (incluye reja perimetral, alambre de púas y similares)	(1)	(2)	(3)	(4)

DESORDEN SOCIAL ¿Hasta qué punto diría que el área alrededor del hogar del encuestado/a está afectada por...?	Nada	Poco	Algo	Mucho
IAREA4. Jóvenes o niños en las calles sin hacer nada, que andan vagando	(1)	(2)	(3)	(4)
IAREA6. Gente borracha o drogada en las calles	(1)	(2)	(3)	(4)
IAREA7. Personas discutiendo de una forma agresiva o violenta (hablando en un tono de voz muy alto, con enojo)	(1)	(2)	(3)	(4)

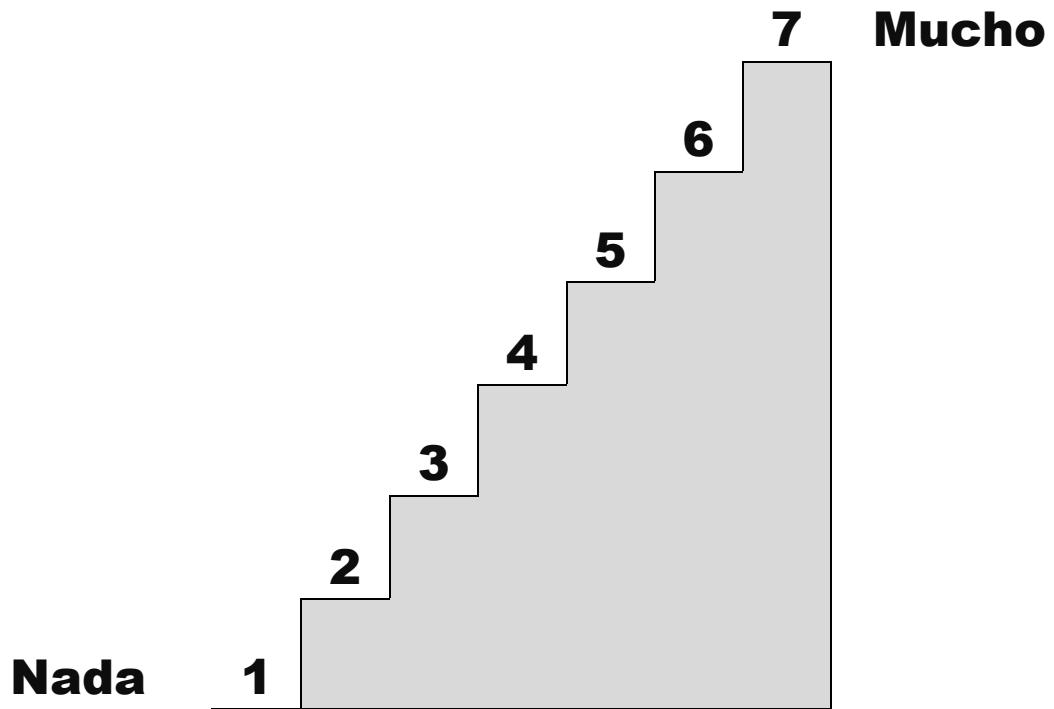
TI. Duración de la entrevista [<i>minutos, ver página # 1</i>] _____
INTID. Número de identificación del entrevistador: _____
SEXO. Anotar el sexo suyo: (1) Hombre (2) Mujer
COLORI. Usando la Paleta de Colores, anote el color de piel suyo.

<i>Yo juro que esta entrevista fue llevada a cabo con la persona indicada.</i>
<i>Firma del entrevistador</i> _____ <i>Fecha</i> ____ / ____ / ____
<i>Firma del supervisor de campo</i> _____
<i>Comentarios:</i> _____ _____
<i>[No usar para PDA/Android] Firma de la persona que digitó los datos</i> _____
<i>[No usar para PDA/Android] Firma de la persona que verificó los datos</i> _____

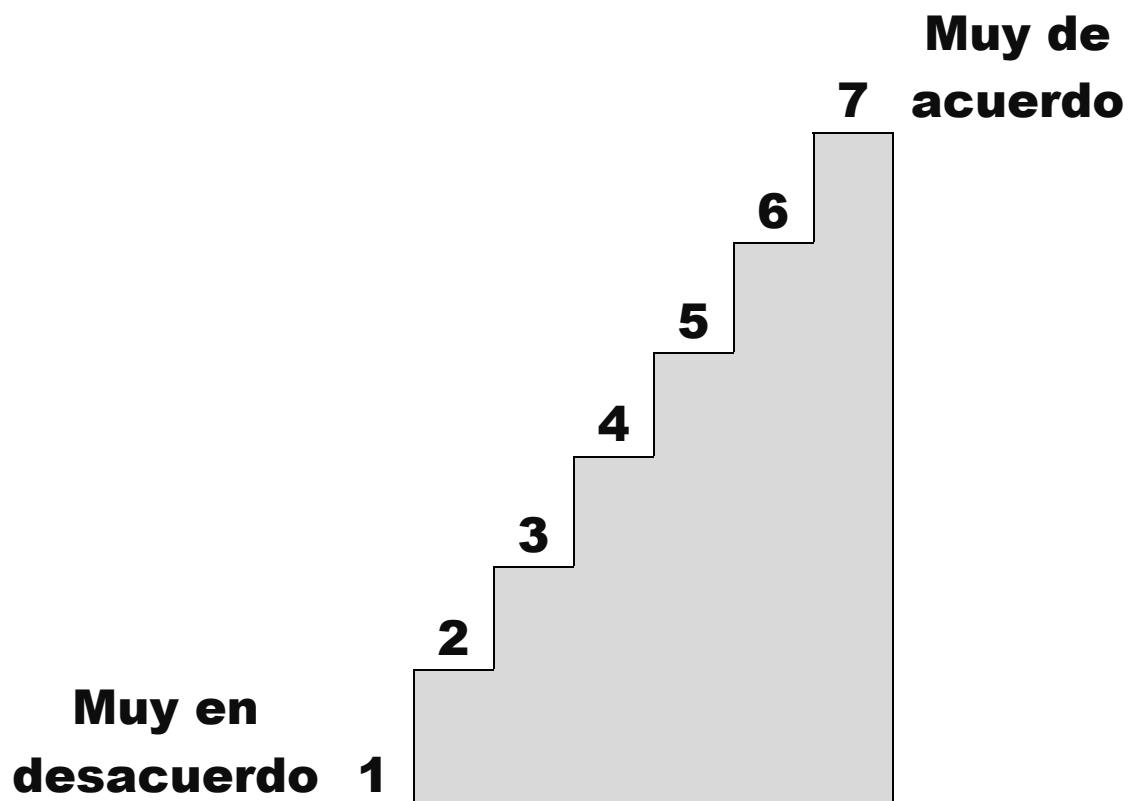
Tarjeta A (L1)



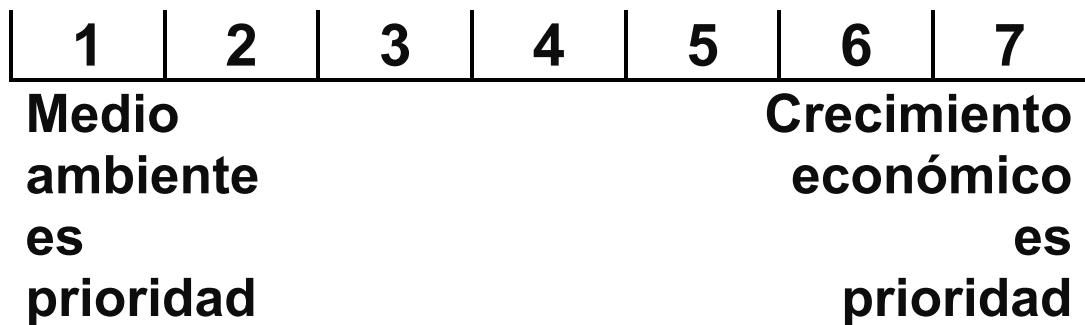
Tarjeta B



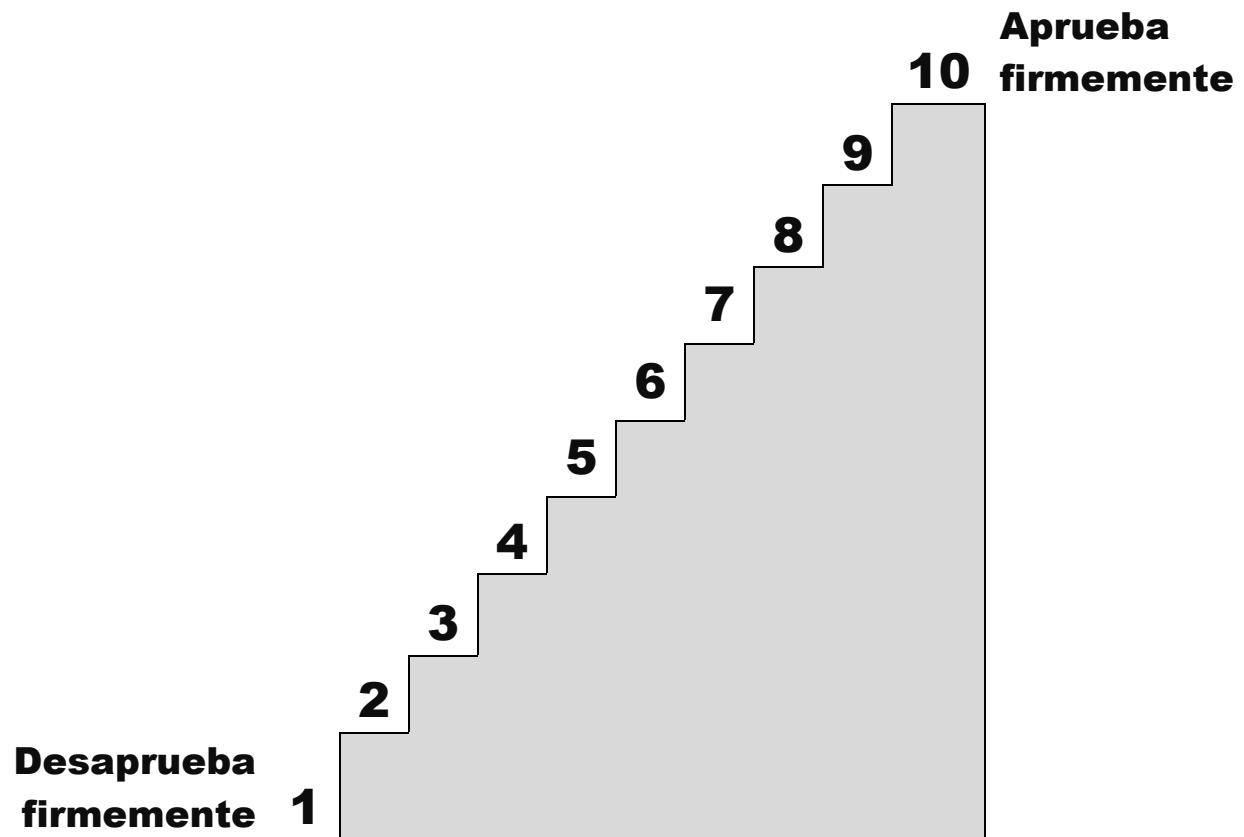
Tarjeta C



Tarjeta N



Tarjeta D



Tarjeta H

Brasil

China

Corea del Sur

Estados Unidos

India

Japón

México

Rusia

Singapur

Venezuela

Tarjeta F

- (00) Ningún ingreso
- (01) Menos de 320.465
- (02) De 320.466 a 603.940
- (03) De 603.941 a 912.080
- (04) De 912.081 a 1.127.050
- (05) De 1.127.051 a 1.346.115
- (06) De 1.346.116 a 1.604.580
- (07) De 1.604.581 a 1.823.665
- (08) De 1.823.666 a 1.997.040
- (09) De 1.997.041 a 2.202.700
- (10) De 2.202.701 a 2.453.070
- (11) De 2.453.071 a 2.891.285
- (12) De 2.891.286 a 3.279.830
- (13) De 3.279.831 a 3.858.795
- (14) De 3.858.796 a 5.275.260
- (15) De 5.275.261 a 6.000.000
- (16) Más de 6.000.000

Tarjeta Q3C

[NO MOSTRAR, solo para el encuestador]

Q3C. Si usted es de alguna religión, ¿podría decirme cuál es su religión? **[NO Leer alternativas]**

[Si el entrevistado dice que no tiene ninguna religión, sondee más para ubicar si pertenece a la alternativa 4 u 11]

[Si el entrevistado dice "Cristiano" o "Evangélico", sondee para verificar si es católico (opción 1), pentecostal (opción 5) o evangélico no-pentecostal (opción 2). Si no está seguro, seleccione (2).]

(01) Católico

(02) Protestante, Protestante Tradicional o Protestante no Evangélico (Cristiano, Calvinista; Luterano; Metodista; Presbiteriano; Discípulo de Cristo; Anglicano; Episcopaliano; Iglesia Morava).

(03) Religiones Orientales no Cristianas (Islam; Budista; Hinduista; Taoísta; Confucianismo; Baha'i).

(05) Evangélica y Pentecostal (Evangélico, Pentecostal; Iglesia de Dios; Asambleas de Dios; Iglesia Universal del Reino de Dios; Iglesia Cuadrangular; Iglesia de Cristo; Congregación Cristiana; Menonita; Hermanos de Cristo; Iglesia Cristiana Reformada; Carismático no Católico; Luz del Mundo; Bautista; Iglesia del Nazareno; Ejército de Salvación; Adventista; Adventista del Séptimo Día, Sara Nossa Terra).

(06) Iglesia de los Santos de los Últimos Días (Mormones).

(07) Religiones Tradicionales (Santería, Candomblé, Vudú, Rastafari, Religiones Mayas, Umbanda; María Lionza; Inti, Kardecista, Santo Daime, Esoterica).

(10) Judío (Ortodoxo, Conservador o Reformado)

(12) Testigos de Jehová.

(04) Ninguna (Cree en un Ser Superior pero no pertenece a ninguna religión)

(11) Agnóstico o ateo (no cree en Dios)

(77) Otro

(888888) No sabe

(988888) No responde

Paleta de Colores

